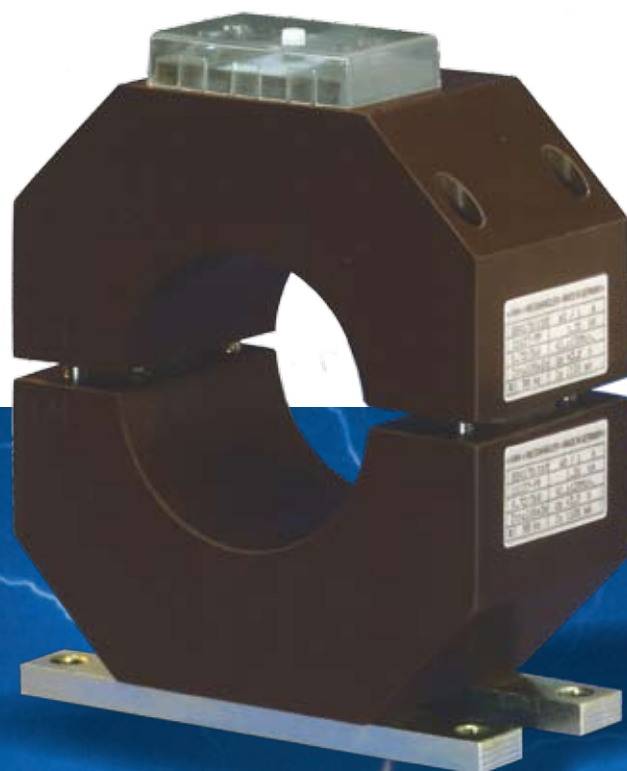


# Zweiteilige Kabelumbauwandler Typ GSK

*GSK split-core current transformers*



Metering

Protection

Lighting

# Funktionssicher, montagefreundlich, universell

*Reliable, easy-to-  
install, all-purpose  
transformers*



zweiteiliger Kabelumbauwandler GSK mit Montageteilen  
*split core type current transformer GSK with assembly  
accessories*

## Sonderbauformen:

Zweiteilige Kabelumbauwandler für Freiluftaufstellung auf Anfrage.

## Special design

*Split-core current transformer for outdoor use are available on request.*

## Die Anwendungsbereiche

Zweiteilige Kabelumbauwandler vom Typ GSK sind Stromwandler, die für vielfältige Meß- und Schutzaufgaben eingesetzt werden. Schnell und problemlos können sie nachträglich um bereits verlegte Schienen oder Kabel montiert werden. Bei entsprechender Isolation der Sammelschienen oder Kabel ist ein Einsatz oberhalb des Isolationspegels von  $U_m = 0,72 \text{ kV}$  möglich.

## Der Aufbau: durchdacht bis ins Detail, flexibel für jede Kombination, sicher nach allen Vorschriften

Die Kabelumbauwandler bestehen aus weichmagnetischen, hochpermeablen Schnittbandkernen. Zur optimalen Erfassung des magnetischen Feldes werden beide Kernhälften bewickelt und im montierten Zustand über Steckverbinder zusammengeschaltet. Dabei halten vier Inbusschrauben mit Druckfedern die beiden Gehäusehälften zusammen und gewährleisten so den richtigen Anpreßdruck der Kernschnittflächen.

Die Sekundäranschlüsse werden werksseitig mit M5-Schrauben versehen. Sicherer Berührungsschutz gewährleistet eine Klarsicht-Abdeckkappe aus Polycarbonat. Das modular aufgebaute Gießformensystem läßt nahezu jede Kombination aus Gehäusegröße und Durchgangsfenster zu. Die Wandler werden mit Polyurethan im Gießharz-vollvergüß verarbeitet. Dadurch wird ihre elektrische und mechanische Festigkeit sichergestellt.

Bei KWK selbstverständlich: Im Rahmen der Endkontrolle werden die Wandler einer Stückprüfung gemäß den geltenden Vorschriften VDE, IEC, BS, ANSI etc. unterzogen.

## Die Montage: einfach und anpassungsfähig

Die Kabelumbauwandler Typ GSK sind serienmäßig mit zwei Fußleisten versehen, die eine Befestigung in beliebiger Lage erlauben. Die Wandler sind wartungsfrei.

Hinweis: Stromwandler sekundärseitig nie offen betreiben, da sonst Hochspannung anliegt!

## Applications

*GSK split-core current transformers can be used for a variety of measuring and protection tasks. They are easily mounted around existing busbar or cable systems. If the busbar systems or MV cables are sufficiently insulated, these current transformers can be used for insulation levels higher than  $U_m = 0.72 \text{ kV}$ .*

## Perfected design offering full flexibility and compliance with all regulations

*The current transformers are made of soft magnetic, highly permeable cut wound cores. Each half of the core is uniformly wound for better detection of the magnetic field. Two plugs connect the two halves when mounted. Four socket-head cap screws with compression springs hold the two halves of the housing together, thus guaranteeing the correct pressure at the cut core surfaces.*

*The output terminals come equipped with M5 screws. Protection against accidental contact is provided by a transparent polycarbonate cap.*

*The modular mould system permits almost any combination of housing and window sizes. To guarantee the mechanical and electrical resistance of the transformers they are encapsulated in a cast-resin housing with polyurethane.*

*During the final inspection at KWK the current transformers are always subjected to a routine test in accordance with the relevant national and international standards such as VDE, IEC, BS, ANSI etc..*

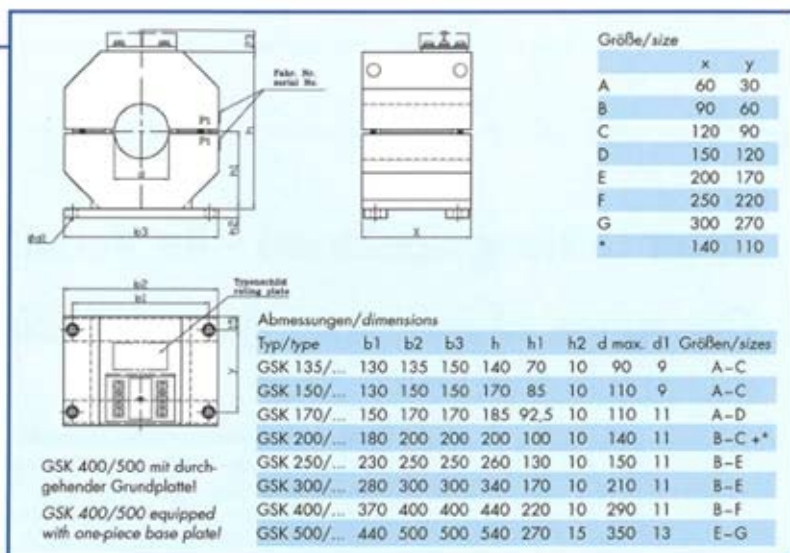
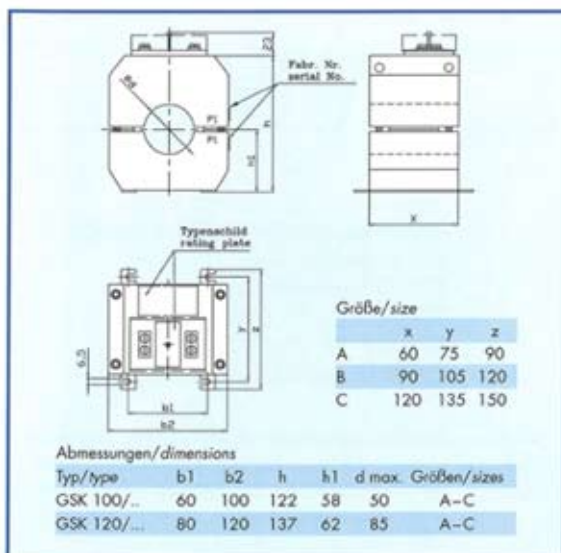
## Installation

*The GSK split-core current transformers are equipped with two base plates as standard that allow them to be mounted in any position. They require no maintenance.*

*Caution: if current transformers are operated open-circuited on the secondary side, extremely high voltages can be generated with resultant damage to equipment and personnel!*





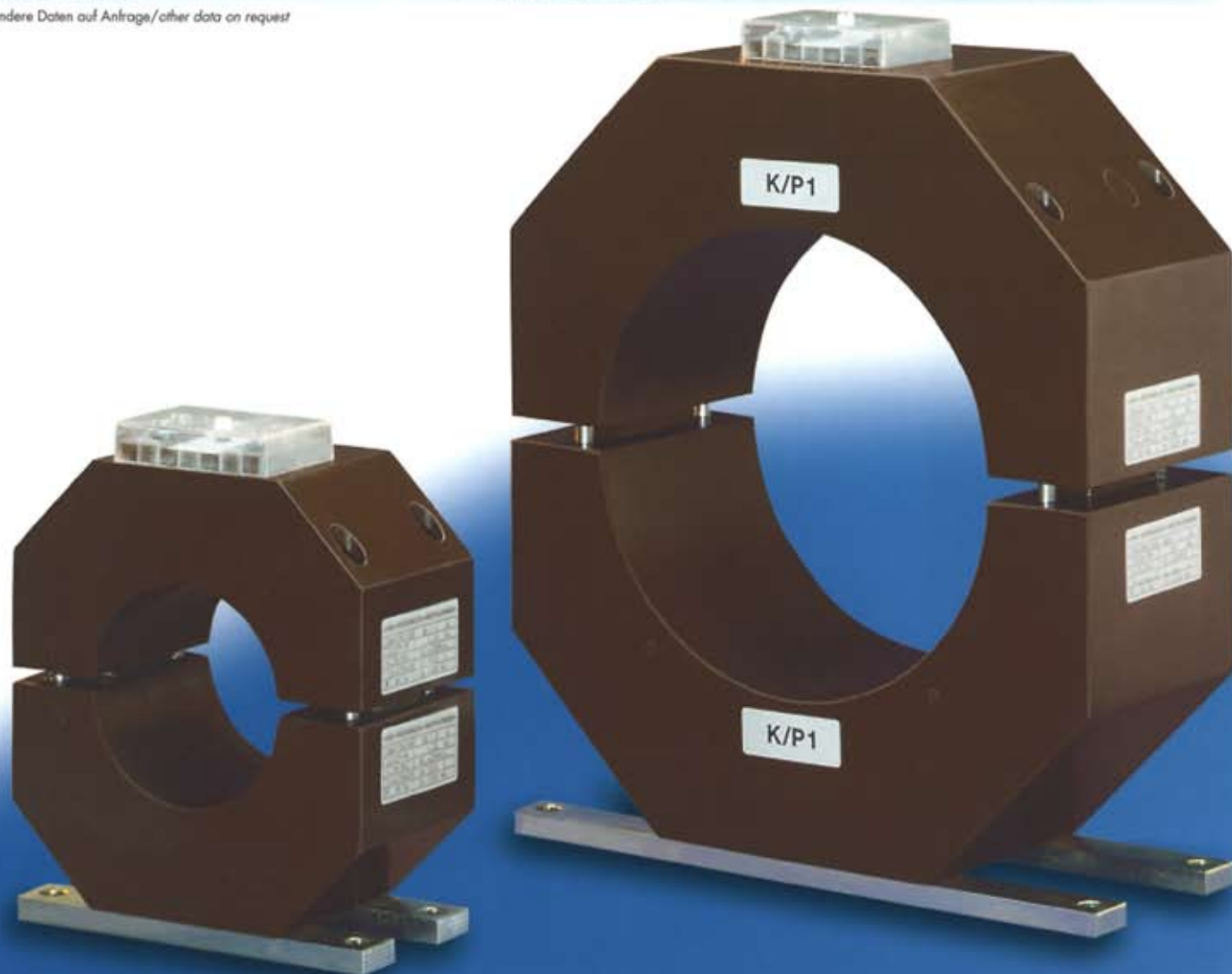


Geringe Maßabweichungen und Konstruktionsabweichungen vorbehalten/small deviations in dimension and construction possible

**Allgemeine technische Daten/general technical data**

primäre Bemessungsstromstärke/rated primary current	50...10000A
sekundäre Bemessungsstromstärke/rated secondary current	1A, 5A
Bemessungsfrequenz/rated frequency	50Hz, 60Hz
Bemessungsleistung/rated burden	nach Kundenangabe/acc. to customers requirement
Genauigkeitsklasse/accuracy class	nach Kundenangabe/acc. to customers requirement
Isolationspegel/rated insulation level	0.72/3/- kV
therm. Kurzzeitstromstärke I <sub>th</sub> /rated short-time thermal current	min. 100 x I <sub>n</sub>
Vorschrift/standard	VDE, IEC, BS, ANSI, etc.

andere Daten auf Anfrage/other data on request



Strom- und Spannungswandler sind wichtige Bestandteile in der Energieverteilung und unterliegen deshalb höchsten Anforderungen im Hinblick auf Zuverlässigkeit und Präzision. Mehr als 35 Jahre Erfahrung auf dem Gebiet der Wandlerfertigung tragen dazu bei, daß KWK mit seinen Produkten diesen Anforderungen gerecht wird.

Der Einsatz modernster Kommunikationsmittel ermöglicht unseren Technikern aus Vertrieb und Konstruktion engsten Kontakt zu Kunden und unterstützt sie bei der Erarbeitung von Problemlösungen. Diese Entwicklungsarbeit wird im KWK-Prüffeld unterstützend begleitet und die Funktionalität neuer Produkte wird entsprechend der geltenden Vorschriften untersucht. Ein integriertes EDV-System sorgt für eine reibungslose Auftragsabwicklung angefangen, von der Auftragsannahme über die Produktionsplanung bis hin zur Endkontrolle. Unser Produktionsbereich verfügt über eine eigene Kernfertigung, die die Voraussetzung für kurze Lieferzeiten schafft und uns die Flexibilität bietet, bei Änderung der Kundenspezifikation schnell zu handeln.

Die langjährige Zusammenarbeit von KWK mit einem renomierten Relaishersteller bringt weitere Anwendungsvorteile wie z.B. komplette Systemlösungen von Schutzrelais mit angepaßten Schutzwandlern.

Abgerundet wird diese Organisation durch das Qualitätssicherungssystem von KWK, das nach ISO 9001 zertifiziert ist.

*Current and voltage transformers are important components in energy transfer systems and therefore subject to stringent requirements with regard to reliability and precisions. More than 35 years of experience in transformer manufacturing go to ensure that KWK and its products more than satisfy these requirements.*

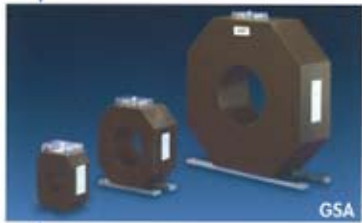
*The use of state-of-the-art communications equipment allows our technical sales and design personal to maintain the closest possible contact with our customers and assists them in the resolution of any problems that may arise. This development work is reinforced in the KWK testing bay, where the functionality of new products is investigated in accordance with the relevant regulations. An integrated EDP system ensures that orders are processed without any disruptions, beginning with the logging of incoming orders through production scheduling and ending with the final inspection. Our production division has its own core manufacturing facility, ensuring short delivery times and offering the flexibility to react quickly to changing customer specifications.*

*KWK's longstanding association with a renowned manufacturer of relays offers customer further benefits such as complete system solutions featuring protective relays with specially adapted protective transformers.*

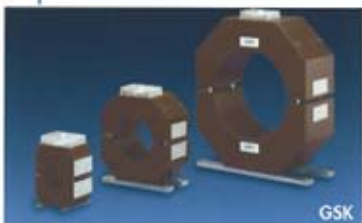
*This organisation is rounded off by KWK's quality assurance system, which is accredited to ISO 9001.*



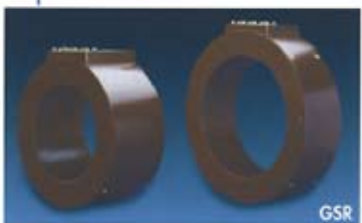
IS



GSA



GSK



GSR



IGW



UGE



ELEQ b.v.

E: [info@eleq.com](mailto:info@eleq.com)

I: [www.eleq.com](http://www.eleq.com)



Mastering Electricity

P.O. Box 12

8330 AA Steenwijk

The Netherlands

Tukseweg 130

8331 LH Steenwijk

T: +31 (0) 521 533 333

F: +31 (0) 521 533 398

Siemensstraße 1

50170

Kerpen-Sindorf

Germany

T: +49 (0) 2273 98 870

F: +49 (0) 2273 51 951